

**TERMÍNY + OBSAH + CENY PROGRAMOVÝCH POBYTŮ**

1	Typ sezony:	SEZONA "A"	SEZONA "B"	SEZONA "C"	SEZONA "D"	SEZONA "E"
2	Termíny sezony:	01.01.23 - 20.03.23				
3	Počet smluvních pokojů: - typ a)	viz str. 3				
3	Počet smluvních pokojů: - typ b)	ad-hock				
3	Počet smluvních pokojů: - typ c)	viz str. 3				
3	Počet smluvních pokojů: - typ g)	viz str. 3				
4	Vybavení smluvních pokojů: - typ a)	DEPANDANCE Réva: ECONOMY - vlastní Spr.+WC, SAT/TV, lednice				
4	Vybavení smluvních pokojů: - typ b)	DEPANDANCE 1/2 Bellevue: nerekonstruované - společně sociální zařízení na chodbě Spr.+WC, SAT/TV, lednice				
4	Vybavení smluvních pokojů: - typ c)	Terra: BELLIS: 1/2 Spr.+WC, SAT/TV, minibar, trezor, telefon, fén, Wi-Fi				
4	Vybavení smluvních pokojů: - typ d)	Terra: IRIS: 1/2 Spr.+WC, SAT/TV, minibar, trezor, telefon, fén, Wi-Fi, balkon				
4	Vybavení smluvních pokojů: - typ e)	Terra: LOTUS: 1/2 apartmán, Spr.+WC, SAT/TV, minibar, trezor, telefon, fén, Wi-Fi				
4	Vybavení smluvních pokojů: - typ f)	Terra: VERONIKA: 1/1 Spr.+WC, SAT/TV, minibar, trezor, telefon, fén, Wi-Fi				
4	Vybavení smluvních pokojů: - typ g)	Réva: PLUS: vlastní Spr.+WC, SAT/TV, lednice				
5	Hlášení nástupu na pobyt x dnů před nájездem:	30				

8	<b>CENY SLUŽEB za pobyt v CZK</b>	<b>CENA PRO ATIS se SLEVOU 20%</b>	<b>z PULTOVÝCH CEN UBYTOVÁNÍ</b>	<b>POLOPENZI</b>		
83	<b>PROGRAMOVÝ POBYT č. 3</b>	<b>KRKONOŠSKÁ LYŽOVAČKA (4)</b>				
84	Obsah programového pobytu č. 3	4x ubytování, 4x polopenze v hotelové jídelně Terra (snídaně a večere formou bufetu), 1x klasická masáž částečná, 1x perličková koupel, 4x volný vstup do AQUACENTRA a FITNESCENTRA (2 hod denně), Wi-Fi, zapůjčení županu (při ubytování v hotelu Terra). Dětská cena neobsahuje procedury (pouze vstup do aquacentra). <b>BONUS: 20% SLEVA na volně prodejné procedury zakoupené na místě.</b>				
6	Nástupní den:	libovolný				
7	Délka pobytu - počet nocí:	4 noci				
	<b>ZÁKLADNÍ CENY (pobyt č.3)</b>	18 Typ stravy	CENA	CENA	CENA	CENA
			9 PULTOVÁ	10 ATIS	9 PULTOVÁ	10 ATIS
11c	Dospělý na lůžku - Belis	PL	8600,00			
13c	Dítě (3-12 let) na lůžku - Belis	PL	20% z cen hotelového ubytování (bez další provize)			
11d	Dospělý na lůžku - Iris	PL	8870,00			
13d	Dítě (3-12 let) na lůžku - Iris	PL	20% z cen hotelového ubytování (bez další provize)			
11e	Dospělý na lůžku - Lotus	PL	10050,00			
13e	Dítě (3-12 let) na lůžku - Lotus	PL	20% z cen hotelového ubytování (bez další provize)			
11f	Dospělý na lůžku - Veronika 1/1	PL	9900,00			
11a	Dospělý na lůžku - Réva ECONOMY 1/2	PL	6150,00			
13a	Dítě (3-12 let) na lůžku - Réva ECONOMY 1/2	PL	20% z cen hotelového ubytování (bez další provize)			
11a	Dospělý na lůžku - Réva ECONOMY 1/1	PL	6710,00			
11h	Dospělý na lůžku - Réva Plus	PL	7500,00			
13h	Dítě (3-12 let) na lůžku - Réva Plus	PL	20% z cen hotelového ubytování (bez další provize)			
17	Dítě do 3 let bez nároku na lůžko zdarma	BS	0,00	0,00		

**Kategorie ubytování a) + b)**

**Pokoje s balkonem:**  jsou k dispozici (jako nezávazné přání klienta)  jsou k dispozici (nutné dopředu ověřit dostupnost)  nejsou k dispozici  
**Poplatek za balkon:**  bez poplatku  za poplatek ve výši ..... Kč / pokoj / noc (klient platí při příjezdu v recepci, je-li tento pokoj k dispozici)



43 **UPŘESNĚNÍ POBYTU - ROOMING** bude zaslán na e-mail č.1: [sales@janskelazne.com](mailto:sales@janskelazne.com) e-mail č.2:

44 **POPLATKY PLACENÉ NA MÍSTĚ:** za 1 den v **CZK**  
 Pes (domácí zvíře): **není povoleno** 45 Lázeňský poplatek: **\* viz poznámka** Parkovné: **50 Kč /den**

47 **\* Místní poplatek z pobytu dle platných právních předpisů není zahrnut v ceně pobytu a je vybírán v den příjezdu.**

Název objektu: **Janské Lázně** Za dodavatele: otisk razítka: Datum: **04.10.2022** Za odběratele:

**POZN. - Pořadové číslo Legendy odpovídá číslu řádku tabulky Smlouvy a popisuje jeho význam.**

**1) TYP SEZONY** – označuje časová období, po jejichž dobu platí stejné ceny služeb.

**2) TERMÍNY SEZONY** – definují časové období platnosti typu sezony, termínu kdy platí stejné ceny. ATIS si vyhrazuje právo upravit odlišné termíny sezón (proti uvedeným) z důvodu jejich katalogového sjednocení dle pobytových režimů.

**3) a), příp. b) POČET SMLUVNÍCH POKOJŮ** - (uveď např. 3x2, 2x2+1 ap.). Číslo před „x“ znamená počet pokojů stejného typu. Číslo za „x“ počet pevných lůžek v pokoji - k tomuto číslu se příp. za znaménko „+“ uvádí počet možných přistýlek v tomto pokoji. Jedná-li se o přistýlku pouze dětskou, uveďte se za tímto číslem písmeno „d“ (2x2+1d). Řádky a), b) použijte pro různé cenové kategorie.

**4) a), příp. b) VYBAVENÍ SMLUVNÍCH POKOJŮ** - (použijte zkratky - sledovanými kritérii je: sprcha (Spr.), WC (WC), umývadlo s teplou vodou (T+S), televize (TV), satelitní televize (SAT/TV), chladnička (CHL), internet, Wi-Fi apod. Příp. exkluzivitu pokoje popište v příloze. Řádky a), b) použijte pro různé cenové kategorie ubytování.

**5) HLÁŠENÍ NÁSTUPŮ NA POBYT x dnů PŘED NÁJEZDEM** (= „release“) - rooming - uvádí počet kalendářních dnů před nástupem pobytu, kdy zaslá (není-li dohodnuto jinak) ATIS dodavatel služeb tzv. „REKAPITULAČNÍ ROOMING“ (dříve „závazný rooming“) prodaných míst (na e-mailové adresy viz č.43). Zde jsou uvedena jména klientů (vč. přísl. Knih. čísla) s rozdělením na jednotlivé pokoje (chaty) vč. počtu dětí, typů objednaných služeb a přesný termín jejich pobytu. Po zaslání „Rekapitulačního roomingu“ prodává Atis další pokoje systémem ad-hoc (na ověření), není-li dohodnuto jinak. Průběžné hlášení prodeje jednotlivých pobytů je prováděno tzv. „PŘÍRŮSTKOVÝM ROOMINGEM“, který ubytovatel potvrzuje do systému Atis aktivací příslušného odkazu v rooming listu.

**a) NÁSTUP NA POBYT** - klient nastupuje na pobyt s "Voucherem" ATIS (příp. s Voucherem nahlášeného obchodního partnera), jehož knihovací číslo je shodné s číslem uvedeným na roomingu. Dodavatel poskytne všechny služby uvedené na Voucheru a odběratel se zavazuje tyto služby uhradit dle podmínek uvedených v této smlouvě.

**b) STORNO NEPRODANÝCH POKOJŮ** (CHAT) - pokud dodavatel služeb neobdrží smluvně dohodnutý počet dnů před nástupem pobytu ATISem odeslaný tzv. "REKAPITULAČNÍ ROOMING" (rozhodující je datum odeslání e-mailu, faxu nebo podání doporučeného dopisu), považuje objednané pokoje (chaty) pro nejbližší pobytový turnus za neprodané, tudíž automaticky stornované. Za stornované považuje rovněž smluvně objednané pokoje, které nejsou uvedeny na "REKAPITULAČNÍM ROOMINGU" (zde hlásí ATIS jen pokoje /chaty/ prodané).

**c) DOPRODEJ:** - Stornované pokoje /chaty/ (v době po odeslání Rekapitulačního roomingu) jsou prodeji ATIS dále nabízeny. Tyto však může ATIS obsadit (není-li dohodnuto jinak, např. viz „48“- DOPRODEJ po roomingu se slevou) jen po předchozím schválení dodavatele. Na tato dodatečně obsazení pošle ATIS samostatně objednávkou (není-li dohodnuto jinak). Tyto dodatečně prodané pokoje budou dodavatelem ATISu fakturovány za stejných cenových podmínek, jako jsou uvedeny v této smlouvě, příp. s dohodnutou doprodejovou slevou. Na vyžádání doprodeje pobytů ve stornotermínech (tzn. po Rekapitulačním roomingu) se příp. storno neúčtuje.

**6) NÁSTUPNÍ DEN** - určuje kalendářní den, nebo dny ve které může zákazník na pobyt nastoupit (např. libovolný den, pátek, sobota, neděle apod.).

**7) DÉLKA POBYTU** - uveďte počet nocí, na který může být zákazníkovi pobyt prodán s ohledem na nástupní den - viz bod 6). Je možno také uvést minimální a maximální počet nocí, na které může být pobyt prodán. V takovém případě je nutno upravit bod č. 8) a uvést cenu za 1 noc!

**8) CENA SLUŽEB** - v Kč (na Slovensku v €) včetně DPH. Cestovní kancelář ATIS a.s. podniká v rámci DPH dle zákona o DPH č.235/2004 Sb. §89 - Zvláštní režim pro cestovní službu. Tyto ceny jsou za služby definované v této smlouvě a jsou jednotné pro všechny klienty s "Voucherem" ATIS (příp. Voucherem ATISem nahlášeného partnera) bez rozdílu jejich národnosti a státní příslušnosti. Uplatňuje-li dodavatel pro cizince jiný balík služeb s jinou cenovou úrovní, musí toto být detailně rozvedeno do zvláštní přílohy k této smlouvě!!! V příp., že je na pokoji s tuzemcem cizinec, je účtována za pokoj vždy "tuzemská cena".

**9) PULTOVÁ CENA** - uveďte zde pultové ceny, za které nabízí pobyt pasantům vaše recepce. Příp. slevou v % vytvoříte cenu pro ATIS. (Další ceník možno přiložit.)

**10) CENA PRO ATIS** - je netto cena, tzv. "touroperátorská". Vzniká odečtením velkoobchodní slevy z "pultové" ceny. Tuto slevu doporučujeme min. ve výši 30% – 40%. Čím je tato sleva vyšší, tím více se prodejní cena ATIS přiblíží ceně pultové. (Prodejní cena ATIS obsahuje m.j. marži, provizi prodejcem /10%-15%/, DPH, cestovní pojištění, pojištění proti stornu a přerušení pobytu, alikvot nákladů na tisk, propagaci a distribuční katalogů, internetový prodej apod.). Na vyžádání ATIS v předstihu sdělí výši prodejní ceny a doporučí cenovou politiku k optimalizaci prodeje.

**11) a) + b) DOSPĚLÁ OSOBA** nebo osoba ve věku vyšším než je dětský věk (viz. 91) **NA PEVNÉM LŮŽKU SE STRAVOU** - typ stravy vyberte z kódů v modrém sloupečku (č. 18): BS = bez stravy; SN = snídaně; PL = polopenze; PP = plná penze; AL = all inclusive. Formu podávané stravy upřesněte na str. 1 této smlouvy (např. výběr z menu, bufet, stůl apod.).

**12) a) + b) DOSPĚLÁ OSOBA** nebo osoba ve věku vyšším než je dětský věk (viz. 91) **NA PŘÍSTÝLCE SE STRAVOU** - typ stravy viz. bod 11.

**13) a)+b) DÍTĚ** ve věku (viz.91) **NA PEVNÉM LŮŽKU SE STRAVOU** - strava viz. 11.

**14) a)+b) DÍTĚ** ve věku (viz.91) **NA PŘÍSTÝLCE SE STRAVOU** - typ stravy viz. bod 11

**15) a) + b) PŘÍPLATEK ZA NEOBSAZENÉ PEVNÉ LŮŽKO** ve vícelůžkovém pokoji (chatě). Neobsazené lůžko ve tří a vícelůžkovém pokoji je možné účtovat pouze v příp., že bude jeho cena zde uvedena. Doporučujeme tento příplatek neúčtovat. (Např. s příplatkem za neobsazené lůžko v pokoji je pobyt pro ostatní osoby v pokoji cenově nezajímavý!) Případná prázdná lůžka a přistýlky v pokoji jsou nepovoleny a mohou být z pokoje odstraněna, příp. zákazník dostanou pokoj s přesným počtem pevných lůžek.

**16) a) + b) DÍTĚ** ve věku (viz. 93) **NA PŘÍSTÝLCE SE STRAVOU** - typ stravy viz. bod 11 - **ZDARMA!** Dítě zdarma nemá zpravidla nárok na žádné další služby (není-li uvedeno jinak).!

**17) a) + b) INFANT - DÍTĚ** ve věku (viz. 93) **BEZ NÁROKU NA LŮŽKO** - na lůžku s platícím dospělým a **STRAVOU** - typ stravy viz. bod 11 - **ZDARMA!** Infant nemá zpravidla nárok na žádné další služby (není-li uvedeno jinak)!

**18) TYP STRAVY** - typ stravy zadejte podle kódů v modrém sloupečku viz. bod 11.

**24 - 27 (resp. 124 - 127) PŘÍPLATKY ZA PROGRAM** a stravu, které nejsou v ceně pobytu např. Vánoce, Silvestr a Velikonoce - cena za slavnostní menu a program (je-li oslava organizována. (Co všechno příplatek obsahuje, upřesněte v příloze). Děti vždy druhý řádek sleva - 50%.

**131 - 137) MOTIVAČNÍ VÝHODY PRO ZÁKAZNÍKY – SLEVVY** v % ze všech služeb - doporučujeme poskytnout alespoň některé z uvedených slev. Dochází tak k odlišení od konkurenčních nabídek. Slevy jsou zákazníkovi vyhledávány. Nesčítají se (s výjimkou slevy č. 136 a 137 za včasný nákup a slevy spar tip „140“) a neposkytují se u „doprodeje se slevou po roomingu“ („48“) s výjimkou slev „138“ a „139“ (není-li dohodnuto jinak). Rovněž se neposkytují osobám starším 50 let, kteří si zakoupí pobyt v režimu projektu „DOVOLENÁ PRO ZRALÝ VĚK – DpZV“ - viz „Příloha ke Smlouvě o poskytování služeb“. Všechny slevy jsou v předstihu dodavatelé avizovány v roomingu.

**138) KNIHOVACÍ VÝHODY - MNOŽSTEVNÍ SLEVVY** motivují zákazníky ke kupování delších pobytů (např. 7=6 znamená „bydlíte 7 nocí ale platíte jen 6“, tzn., že sedmá noc je zdarma). Jedná se o množstevní zvýhodnění bez možnosti uplatnění příp. další slevy (s výjimkou č. 136, 137 a 140).

**139) DALŠÍ ZVÝHODNĚNÍ** – do této kolony uveďte příp. další zvýhodnění v dané sezoně, která má motivovat zákazníka k nákupu pobytu.

**140) SLEVA SPAR TIP (= ŠETŘETE S NÁMI)** – jedná o slevu pro určený typ pokoje (příp. pokojů) po celou sezonu. Pokoj, pro který je sleva uplatňována, bude na roomingu označen zkratkou „SPAR“. Tuto slevu je možné sčítat s dalšími až dvěmi slevami: s množstevními slevami „138“ a se slevami za vč. nákup „136“ nebo „137“. Pořadí uplatnění slev: 1. Spar tip, 2. množstevní slevy č. „138“, 3. slevy za vč. nákup „136“ nebo „137“.

**41) OBRAOVÁ PROVIZE** - dodavatel vyplatí ATISu obratovou provizi ve výši 1% (není-li dohodnuto na str. 3/5/7 jinak). Provize se vypočítává z dosaženého obrátu (vč. DPH) za jednotlivá období. Bude ATISem fakturována dodavatelé zvlášť za zimní období a zvlášť za letní období, není-li dohodnuto jinak. Před fakturací bude provedeno vzájemné potvrzení dosaženého obrátu a výše provize. Obratovou provizi ATIS motivuje zaměstnance a prodejce k efektivnějšímu prodeji.

**43) UPŘESNĚNÍ POBYTU – ROOMING** (viz rovněž „5“) - e-mailová/é adresa/y, na kterou/é budou roomingy zasílány. Dodavatel je povinen potvrdit příjem „PŘÍRŮSTKOVÉHO / ZMĚNOVÉHO / ÚBYTKOVÉHO ROOMINGU“ přímo do systému Atis aktivací příslušného odkazu uvedeného v daném roomingu listu. Pokud neproběhne ze strany ubytovatele aktivace uvedeného odkazu v určené době, bude mu odeslána urgence. Na základě termínu uvedeném v bodě „5“ bude zaslán ubytovatelé tzv. Rekapitulační rooming“, kde budou rekapitulovány všechny již potvrzené pokoje na konkrétní termín (dle „release“). V případě nulového prodeje na daný nástupní den, nebude „Rekapitulační rooming“ ubytovatelé zasílán. Pokud má dodavatel o doručení roomingu pochybnosti, kontaktuje ihned ATIS. Není-li ATIS kontaktován, předpokládá doručení roomingu ve smluvním termínu. Dodavatel se může kdykoliv informovat o stavu prodeje pobytů ve svém zařízení v Atise.

**44 - 46) POPLATKY PLACENÉ NA MÍSTĚ** - jsou vybírány dodavatelem. Jsou-li ovšem uvedeny na Voucheru jako požadovaná služba, pak jsou fakturovány ATISu. Ke smlouvě přiložte ceník služeb, které je možné na místě přikoupit.

**47) POZNÁMKY**– doplňkové info, termíny STOP SALE, ceny dalších služeb ap.

**48) DOPRODEJ NEPRODANÝCH POBYTŮ - PO ROOMINGU SE SLEVOU** - sleva v % ze smluvních cen (platí vždy od a do určitého dne před nájездem). S touto slevou mohou být doprodány jen ty pokoje, které k doprodeji přidělí písemně ATISu dodavatel po obdržení Rekapitulačního roomingu. ATIS pak hlásí dodavatelé každý doprodaný pokoj v den prodeje do 18:30 hod. Dodavatel si může neprodané pokoje, přidělené k doprodeji, kdykoliv vyžádat zpět. Na doprodej pobytů se slevy („31 – 37, 40“) nevztahují, slevy „38“ a „39“ je možné uplatnit (není-li dohodnuto jinak). Příp. storno se neúčtuje.

**83) PROGRAMOVÝ POBYT č. 1 - 3.** Uveďte název jednotlivých programových pobytů. Tyto názvy budou uváděny v katalogu, na webových stránkách, na hlášení obsazenosti - roomingu i fakturách a voucherech pro klienty. Doporučujeme proto volit krátký jednoznačný název.

**84) OBSAH PROGRAMOVÉHO POBYTU č. 1 - 3.** Uveďte obsah jednotlivých programových pobytů včetně určení typu smluvních pokojů, ve kterých bude ubytování při daném programu probíhat! V případě nedostatku místa uveďte obsah programového pobytu na samostatné příloze. Uvedený text bude uveden na webových stránkách a na voucheru pro klienta.

**91) VĚK DĚTÍ + SLEVA ZE ZÁKL. CENY** - udává věk, pro který platí dětská cena a jiná dětská zvýhodnění. Cenu vytvoříte slevou v % z dospělé ceny. Rozhodující je věk ke dni nástupu pobytu.

**93) VĚK DÍTĚTE ZDARMA** - může se jednat o: a) INFANTA (viz 17) - tzn. DÍTĚ BEZ NÁROKU NA LŮŽKO (příp. v postýlce) nad max. počet osob v pokoji ZDARMA ; b) DÍTĚ (viz bod 16) NA PŘÍSTÝLCE (je-li k dispozici). Není-li uvedeno jinak, může být v pokoji uplatněno vždy pouze jedno dítě zdarma.

**94) ZA PŘÍSTÝLKY SE POVAŽUJE TŘETÍ A KAŽDÉ DALŠÍ LŮŽKO V POKOJI.** Není povinností obsazení přistýlek. Standard. počet osob v pokoji jsou 2 platící osoby.

**95) DĚTSKÉ POSTÝLKY** - uvedeny je počet postýlek, které jsou na smluvní období pro zákazníky ATIS k dispozici. Skutečně požadovaný počet postýlek bude uveden pro konkrétní pobyt předem vždy na roomingu! Vzhledem ke specializaci ATISu, m.j. na rodinnou dovolenou, je poskytnutí postýlky zdarma!

.....  
za odběratele